LAOS 1:50,000

EDITION 4-TPC

BAN PHAPHILANG

SHEET 6143 II
SERIES L7015

117° 50' E. Greenwich — 105°45' — 580 000m. E.

BAN NAPOUNG 8 KM

117° 60' — BAN NAMMENG 4.3 KM

117°70' — BAN BUNG 3.7 KM

17°15' — 17°00' — 1880000m. N.

106°00'

19°10' — 19°00' — 18°90'

BAN NAPHANANG 10 KM. — BAN NAEK 4.6 KM — BAN NAGNOM 6 KM. — BAN NAGNOM 4.2 KM — BAN ATHÔM 5.6 KM — BAN NAMPAKHÈN 3.7 KM — BAN NAMPAKHÈN 2.3 KM

Prepared under the direction of the Department of Defense and published by the U. S. Army Topographic Command, Washington, D. C.

LEGEND—*LÉGENDE*—

MAP INFORMATION AS OF 1970

RENSEIGNEMENTS CARTOGRAPHIQUES 1970

On this map a LANE is considered as being a minimum of 2.4m (8 feet) in width

La largeur d'une VOIE sur cette carte est au minimum de 2,4 mètres (8 pieds)

Closed canopy indicates 75% or more of ground area is concealed under a dense cover. Open canopy indicates 25% to 75% of ground area is concealed under an uneven, discontinuous cover.

Dôme de feuillage dense indique végétation dont le dôme couvre le sol a plus de 75%. Dôme de feuillage clair indique une végétation dont le dôme couvre le sol de 25% à 75%.

ROADS —*ROUTES*—
- All weather *Utilisable en toute saison*
- hard surface, two or more lanes wide — *revêtement dur, 2 voies ou plus*
- loose or light surface, two or more lanes wide — *surface meuble ou revêtement mince, 2 voies ou plus*
- hard surface, one lane wide; Route marker — *revêtement dur, 1 voie; Numéro de route* (33)
- loose or light surface, one lane wide — *surface meuble ou revêtement mince, 1 voie*
- Fair or dry weather, loose surface — *Utilisable par temps sec, surface meuble*
- Cart track — *Chemin d'exploitation*
- Footpath, trail — *Sentier, piste*

Spot elevation in meters: Checked; Unchecked — *Point de cote en mètres: Contrôlé; Non contrôlé* ×729 ×729

Horizontal control point; Bench mark — *Point géodésique; Repère de nivellement* BM ×792

Temple; Stupa; Christian church; School — *Temple; That; Église chrétienne; École*

Office; Muang or Kong office — *Bureau de Khouèng; Bureau de Muang ou de Kong*

Airfield: All weather; Seasonal — *Terrain d'aviation: Utilisable en toute saison; Utilisable par temps sec*

Built-up area — *Agglomération*
Village — *Village*
International boundary — *Limite d'État*
Khouèng boundary — *Limite de Khouèng*
Muang or Kong boundary — *Limite de Muang ou de Kong*
Bridge — *Pont*
Footbridge — *Passerelle*
Ferry — *Bac*
Ford — *Gué*
Large rapids — *Grands rapides*
Large falls — *Grandes chutes*
Small falls — *Petites chutes*
Revetment — *Revêtement*

Levee; Wall — *Levée de terre; Mur*
Cemetery — *Cimetière* Cem
Well; Spring — *Puits; Source*
Distorted surface — *Surface déformée*
Sand — *Sable*
Lake or pond: Perennial; Intermittent — *Lac ou étang; Permanent; Périodique*
Masonry dam; Earthen dam — *Barrage en maçonnerie; Barrage en terre*
Plantation — *Plantation*
Land subject to inundation — *Surface inondable*
Marsh or swamp; Ricefield — *Marais ou marécage; Rizières*
Brushwood; Bamboo — *Broussailles; Bambou*
Closed canopy — *Dôme de feuillage dense*
Open canopy — *Dôme de feuillage clair*

The number in parentheses following a village name indicates that more than one village is so named

Le chiffre entre parenthèses qui accompagne un nom de village indique que plus d un village est ainsi nommé

Scale Échelle 1:50,000

1 ½ 0 1 2 3 Statute Miles
1000 500 0 1000 2000 3000 4000 Meters
1000 500 0 1000 2000 3000 4000 Yards
1 ½ 0 1 2 3 Nautical Miles

CONTOUR INTERVAL–20 METERS

SUPPLEMENTARY CONTOURS–10 METERS

ÉQUIDISTANCE DES COURBES — 20 MÈTRES

LES COURBES INTERCALAIRES — 10 MÈTRES

SPHEROID ..... EVEREST
GRID ..... 1,000 METER UTM, ZONE 48 (BLACK NUMBERED LINES)
PROJECTION ..... TRANSVERSE MERCATOR (CENTESIMAL VALUES SHOWN IN BROWN)
VERTICAL DATUM ..... APPROXIMATE MEAN SEA LEVEL
HORIZONTAL DATUM ..... INDIAN DATUM 1960

ELLIPSOÏDE ..... EVEREST
QUADRILLAGE . KILOMÉTRIQUE U.T.M. FUSEAU 48 (LES LIGNES CHIFFRÉES EN NOIR)
PROJECTION ..... TRANSVERSE MERCATOR (LES VALEURS CENTÉSIMALES CHIFFRÉES EN BRUN)
NIVEAU DE RÉFÉRENCE ..... NIVEAU MOYEN APPROXIMATIF DES MERS
LE RÉSEAU GÉODÉSIQUE DE REFERENCE . LE RÉSEAU GÉODÉSIQUE DE L'INDE 1960

CREDITS

PREPARED BY ..... U. S. ARMY TOPOGRAPHIC COMMAND
NAMES DATA BY ..... SERVICE GÉOGRAPHIQUE NATIONAL, LAOS
CONTROL BY ..... SERVICE GÉOGRAPHIQUE DE L'INDOCHINE
PRINTED BY ..... U. S. ARMY TOPOGRAPHIC COMMAND

REPRINTED BY ..... 30TH ENGR BN (BASF) (TOPO)

THE DELINEATION OF INTERNAL ADMINISTRATIVE BOUNDARIES IS APPROXIMATE AND INCOMPLETE

LE TRACÉ DES LIMITES ADMINISTRATIVES INTÉRIEURES EST APPROXIMATIF ET INCOMPLET

USERS ARE URGED TO REFER CORRECTIONS AND COMMENTS FOR INCREASING THE USEFULNESS OF THIS GRAPHIC TO COMMANDING GÉNÉRAL, U. S. ARMY TOPOGRAPHIC COMMAND, WASHINGTON, D. C. 20315

RAPPORTER CORRECTIONS DE CETTE CARTE AU SERVICE GÉOGRAPHIQUE NATIONAL, VIENTIANE, LAOS

DISTRIBUTION LIMITED—DESTROY WHEN NO LONGER NEEDED

GLOSSARY — GLOSSAIRE

Ban	Hameau	settlement
Co	Montagne	mountain
Houay	Ruisseau	stream
Nam	Rivière, ruisseau	river, stream
P. (Pha, Phou)	Colline, montagne	hill, mountain
Pha	Falaise, colline, montagne	cliff, hill, mountain
Xé	Ruisseau	stream
	Alignement approximatif	approximate alignment
	Karstique	karst
	Abandonne	abandoned
Tham	Grotte	cave

GRID CONVERGENCE FOR CENTER OF SHEET
CONVERGENCE DU QUADRILLAGE POUR LE CENTRE DE LA FEUILLE
0° 15'(4 MILS; MILL)

1970 G-M ANGLE ANGLE DE Q-M ½° (10 MILS; MILL)

GN NO — TRUE NORTH — MAGNETIC NORTH — GRID

TO CONVERT A MAGNETIC AZIMUTH TO A GRID AZIMUTH SUBTRACT G-M ANGLE

TO CONVERT A GRID AZIMUTH TO A MAGNETIC AZIMUTH ADD G-M ANGLE

POUR CONVERTIR L'AZIMUT MAGNÉTIQUE EN AZIMUT DU QUADRILLAGE SOUSTRAIRE L'ANGLE Q-M

POUR CONVERTIR L'AZIMUT DU QUADRILLAGE EN AZIMUT MAGNÉTIQUE AJOUTER L'ANGLE Q-M

ELEVATION GUIDE — *GUIDE D'ÉLÉVATION*

HIGHEST
HIGH
MEDIUM
LOW

BOUNDARIES — *FRONTIÈRES*

KHOUÈNG KHÂMMOUAN (KHAMMOUANE)
KHOUÈNG SAVANNAKHÈT

ADJOINING SHEETS — *FEUILLES ADJACENTE*

6143 IV	6143 I	6243 IV
6143 III	6143 II	6243 III
6142 IV	6142 I	6242 IV

Sheet 6143 II falls within NE 48-11, 1501, 1:250,000

GRID ZONE DESIGNATION: *DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE:* 48Q

100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION *IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100.000 M.*

WE XE WD XD

IGNORE the SMALLER figures of any grid number; these are for finding the full coordinates. Use ONLY the LARGER figures of the grid number;

Les petits chiffres ne sont utilisés que pour donner les coordonnées complètes. N'utiliser que les GROS chiffres de la numérotation du quadrillage;

Example: 1880000

TO GIVE A STANDARD REFERENCE ON THIS SHEET TO NEAREST 100 METERS	*RÈGLE POUR OBTENIR LES COORDONNÉES HECTOMÉTRIQUES D'UN POINT DE CETTE FEUILLE*
SAMPLE POINT: BAN LANGÔK	EXEMPLE: BAN LANGÔK
1. Read letters identifying 100,000 meter square in which the point lies:	1. Inscrire les lettres qui définissent le carré de 100,000 m. où l'on se trouve: WD
2. Locate first VERTICAL grid line to LEFT of point and read LARGER figures labeling the line either in the top or bottom margin, or on the line itself:	2. Prendre la ligne VERTICALE du quadrillage située le plus près et à GAUCHE du point. Inscrire les GROS chiffres de la numérotation de cette ligne qu'on lira soit en haut, soit en bas de la feuille, soit sur cette ligne elle-même: 91
Estimate tenths from grid line to point:	Estimer en dixièmes l'intervalle entre la ligne et le point: 4
3. Locate first HORIZONTAL grid line BELOW point and read LARGER figures labeling the line either in the left or right margin, or on the line itself;	3. Prendre la ligne HORIZONTALE du quadrillage située le plus près et en DESSOUS du point. Inscrire les GROS chiffres de la numérotation de cette ligne qu'on lira soit à gauche, soit à droite de la feuille, soit sur cette ligne elle-même: 93
Estimate tenths from grid line to point:	Estimer en dixièmes l'intervalle entre la ligne et le point: 1
SAMPLE REFERENCE:	EXEMPLE: WD914931
If reporting beyond 9° N-S or 18° E-W, prefix Grid Zone Designation, as:	Si ces renseignements doivent être fournis à un poste situé à plus de 9°N-S ou de 18°E-O, faire précéder la désignation de la zone du quadrillage de: 48QWD914931

BAN PHAPHILANG, LAOS STOCK NO. L701561432